

- 3) Στο αιτούν δικαστήριο απόκειται να εξετάσει εάν η υποχρέωση του εργοδότη να παράσχει στην εθνική αρχή η οποία είναι αρμόδια για την εποπτεία των συνθηκών εργασίας πρόσβαση στο σύστημα καταγραφής του χρόνου εργασίας, ώστε να καθιστά άμεσα προσπελάσιμο το περιεχόμενό του, μπορεί να κριθεί ως αναγκαία για την άσκηση από την αρχή αυτή των καθηκόντων της εποπτείας της εφαρμογής της νομοθεσίας στον τομέα των συνθηκών εργασίας και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, εάν οι κυρώσεις οι οποίες επιβάλλονται προκειμένου να διασφαλισθεί η αποτελεσματική εφαρμογή των απαιτήσεων της οδηγίας 2003/88/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με ορισμένα στοιχεία της οργάνωσης του χρόνου εργασίας, συνάδουν με την αρχή της αναλογικότητας.

(¹) EE C 52 της 22.2.2014.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Bacău (Ρουμανία) στις 15 Ιανουαρίου 2014 — Municipiul Piatra Neamț κατά Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

(Υπόθεση C-13/14)

(2014/C 261/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Αιτούν δικαστήριο

Curtea de Apel Bacău

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Municipiul Piatra Neamț

Καθού: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Με διάταξη της 12ης Ιουνίου 2014, το Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) κήρυξε την αίτηση προδικαστικής αποφάσεως προδήλως απαράδεκτη.

Προσφυγή της 7ης Απριλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-167/14)

(2014/C 261/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Γ. Ζαββός και E. Manhaeve)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία

Αιτήματα:

- Να διαπιστωθεί ότι η Ελληνική Δημοκρατία μη λαμβάνοντας όλα τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο στις 25 Οκτωβρίου 2007, στην υπόθεση C-440/06, Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας, δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 260, παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.
- Να διαταχθεί η Ελληνική Δημοκρατία να καταβάλει στην Επιτροπή μια προτεινόμενη χρηματική ποινή ύψους 47 462,40 ευρώ ανά ημέρα καθυστέρησης στην εκτέλεση της απόφασης που εκδόθηκε στην υπόθεση C-440/06 από την ημέρα που θα εκδοθεί η απόφαση στην παρούσα υπόθεση μέχρι την ημέρα που θα εκτελεστεί η απόφαση που εκδόθηκε στην υπόθεση C-440/06.

- Να διαταχθεί η Ελληνική Δημοκρατία να καταβάλει στην Επιτροπή το ημερήσιο κατ' αποκοπή ποσό των 5 191,20 ευρώ ανά ημέρα από την ημέρα έκδοσης της απόφασης στην υπόθεση C-440/06 έως την ημερομηνία που θα εκδοθεί η απόφαση στην παρούσα υπόθεση ή την ημερομηνία εκτέλεσης της απόφασης C-440/06 αν επέλθει νωρίτερα.
- Να καταδικαστεί η Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Όσον αφορά τον τρόπο υπολογισμού των ποινών η Επιτροπή επικαλείται

- A- Την σπουδαιότητα των διατάξεων της νομοθεσίας που παραβιάστηκαν όπως τα άρθρα 3 και 4 της Οδηγίας 91/271/ΕΟΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, σχετικά με την επεξεργασία αστικών λυμάτων για τη συλλογή, την επεξεργασία και την απόρριψη αστικών λυμάτων και την επεξεργασία και την απόρριψη λύμα λάσπης από ορισμένους βιομηχανικούς τομείς και τους στόχους για την προστασία του περιβάλλοντος από τις αρνητικές επιπτώσεις της απόρριψης αυτών των λυμάτων που προβλέπει.

Η Επιτροπή ισχυρίζεται ότι η απόρριψη αποβλήτων χωρίς επεξεργασία (δηλαδή που δεν υπόκεινται σε καμία επεξεργασία, λόγω της έλλειψης ολοκληρωμένων συστημάτων συλλογής ή/και σταθμού-επεξεργασίας) στα ύδατα της επιφάνειας οδηγεί σε ρύπανση που χαρακτηρίζεται από μια ανισορροπία του οξυγόνου ενώ η εισροή θρεπτικών ουσιών (ιδίως ενώσεις του αζώτου και του φωσφόρου) επηρεάζει σημαντικά την ποιότητα αυτών των μαζών και των συναφών οικοσυστημάτων τους (θέτοντας σε κίνδυνο π.χ. πληθυσμούς ψαριών).

Επιπροσθέτως όσον αφορά τα αστικά λύματα που έχουν υποστεί ανεπαρκή επεξεργασία (εγκαταστάσεις επεξεργασίας που δεν εφαρμόζουν δευτεροβάθμια επεξεργασία ή, που εφαρμόζουν μη συμβατή δευτεροβάθμια επεξεργασία), μόνη η εφαρμογή της πρωτογενούς επεξεργασίας δεν είναι επαρκής για να αποτρέψει κάθε κίνδυνο ρύπανσης και υποβάθμισης της ποιότητας του νερού και των συναφών οικοσυστημάτων. Επιπλέον η υπερβολική απόρριψη θρεπτικών συστατικών (που συντίθενται από ενώσεις του φωσφόρου και του αζώτου) σε επιφάνειες υδάτων είναι ένας βασικός παράγοντας για την αύξηση του ευτροφισμού (επιταχυνόμενη ανάπτυξη της παραγωγής φυκιών και υδρόβιων φυτών) που αυξάνει τον κίνδυνο ανισορροπίας όσον αφορά οξυγόνου στο νερό, εξαφάνιση των πληθυσμών των ψαριών και άλλων υδρόβιων οργανισμών και των ζημιών που πλήττουν τα συναφή χερσαία οικοσυστήματα. Αυτός ακριβώς είναι ο λόγος για τον οποίο το άρθρο 4 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ προβλέπει ότι τα αστικά λύματα που παράγονται από οικισμούς άνω των 15 000 ι.κ. δεν μπορούν να απορριφθούν, παρά μόνον αφού έχουν υποστεί δευτεροβάθμια επεξεργασία ή ισοδύναμη επεξεργασία.

Η Επιτροπή ισχυρίζεται ότι συλλογή και επεξεργασία όλων των αστικών λυμάτων που παράγονται από τους ελληνικούς οικισμούς άνω των 15 000 ι.π. είναι ζωτικής σημασίας για τη διατήρηση και βελτίωση της ποιότητας των επιφανειακών υδάτων, των υδάτινων οικοσυστημάτων και χερσαίων οικοσυστημάτων που εξαρτώνται άμεσα από τις εν λόγω μάζες υδάτων και προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης και ορθή εφαρμογή των άλλων οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ωστόσο, παρά τις προσπάθειες και τα μέτρα που έχουν λάβει οι ελληνικές αρχές τα τελευταία χρόνια, είναι σαφές ότι, μέχρι σήμερα, 6 οικισμοί άνω των 15 000 ι.κ. από τους συνολικά 23 που καλύπτονται από την απόφαση της 25ης Οκτωβρίου 2007 (συμπεριλαμβανομένων των 5 στην περιοχή της Ανατολικής Αττικής, η οποία είναι μία από τις πιο πυκνοκατοικημένες περιοχές της Ελλάδας) δεν είναι συμβατές με τα άρθρα 3 και 4 της οδηγίας 91/271/ΕΚ. Ο ισοδύναμος πληθυσμός που κατοικεί σε αυτούς τους έξι οικισμούς είναι 124 000 (16 000 στη Λευκίμμη, 25 000 στη Νέα Μάκρη 17 000 στο Μαρκόπουλο, 20 000 στο Κορωπί, 18 000 στη Ραφήνα και 28 000 στην Αρτέμιδα).

- B- τις συνέπειες της παράβασης στα συμφέροντα του γενικού και ατομικού χαρακτήρα που δημιουργεί η ελλιπής εκτέλεση της αποφάσεως του Δικαστηρίου C-440/06 που δημιουργεί σημαντικούς κινδύνους περιβαλλοντικής ρύπανσης και έχει επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία. Όπως αναφέρει η Επιτροπή, η ελλιπής εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου C-440/06 οδηγεί σε ευτροφισμό των επιφανειακών υδάτων ο οποίος μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο, μεταξύ άλλων, την καλή οικολογική και χημική κατάσταση και την συντήρηση των υδάτινων και των χερσαίων οικοσυστημάτων. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή φρονεί ότι η ελλιπής εφαρμογή της απόφασης είναι πιθανό να επηρεάσει την εφαρμογή των άλλων οδηγιών της ΕΕ, περιλαμβανομένων της οδηγίας 2000/60/ΕΚ ⁽²⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000 για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής υδάτων, της οδηγίας 2006/7/ΕΚ ⁽³⁾ σχετικά με τη διαχείριση της ποιότητας των υδάτων κολύμβησης και της οδηγίας 92/43/ΕΚ ⁽⁴⁾ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της πανίδας και της χλωρίδας.

Επιπροσθέτως, Επιτροπή ισχυρίζεται ότι η ελλιπής εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου επηρεάζει τη δυνατότητα των πολιτών να επωφεληθούν από επιφανειακές υδάτινες μάζες αρκούντως καθαρές που να επιτρέπουν την άσκηση δραστηριοτήτων αναψυχής (ψάρεμα, κολύμβηση, ιστιοπλοία, πεζοπορία κλπ.). Η ελλιπής εκτέλεση της απόφασης είναι επίσης πιθανό να επηρεάσει τόσο την ποιότητα του νερού που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση όσο και την ίδια την ανθρώπινη υγεία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 135, σ. 40-52

⁽²⁾ ΕΕ L 327, σ. 1-73

⁽³⁾ ΕΕ L 64, σ. 37-51

⁽⁴⁾ ΕΕ L 206, σ. 7-50

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Landesgericht Korneuburg (Αυστρία) στις 12 Μαΐου 2014 — Eleonore Prüller-Frey κατά Norbert Broding, Axa Versicherung AG

(Υπόθεση C-240/14)

(2014/C 261/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landesgericht Korneuburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: Eleonore Prüller-Frey

Εναγόμενοι: Norbert Broding, Axa Versicherung AG

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Πρέπει το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία α' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 2027/97 του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 1997, για την ευθύνη του αερομεταφορέως σε περίπτωση ατυχήματος ⁽¹⁾, το άρθρο 3, στοιχεία γ' και ζ', του κανονισμού (ΕΚ) 785/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις απαιτήσεις ασφαλίσεως των αερομεταφορέων και των επιχειρήσεων εκμεταλλεύσεως αεροσκαφών ⁽²⁾ καθώς και το άρθρο 1, παράγραφος 1, της συμβάσεως για την ενοποίηση ορισμένων κανόνων στις διεθνείς αεροπορικές μεταφορές, η οποία υπογράφηκε την 28η Μαΐου 1999 στο Μόντρεαλ ⁽³⁾, να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι οι αξιώσεις αποζημιώσεως παθούσας

— η οποία ήταν επιβάτης αεροσκάφους με κοινό τόπο απογειώσεως και προσγειώσεως εντός κράτους μέλους,

— η οποία μεταφέρθηκε δωρεάν από τον πιλότο,

— με τον σκοπό της πτήσεως να συνίσταται στην άνωθεν επιδεώρηση ενός ακινήτου στο πλαίσιο σχεδιαζόμενης συναλλαγής με τον πιλότο με αντικείμενο την αγοραπωλησία ακινήτου και

— η οποία με την πτώση του αεροσκάφους πρέπει να κριθούν αποκλειστικά βάσει του άρθρου 17 της συμβάσεως για την ενοποίηση ορισμένων κανόνων στις διεθνείς αεροπορικές μεταφορές, η οποία υπογράφηκε την 28η Μαΐου 1999 στο Μόντρεαλ, και δεν εφαρμόζεται εθνικό δίκαιο;

Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

2) Πρέπει το άρθρο 33 της συμβάσεως για την ενοποίηση ορισμένων κανόνων στις διεθνείς αεροπορικές μεταφορές, η οποία υπογράφηκε την 28η Μαΐου 1999 στο Μόντρεαλ, και το άρθρο 67 του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις ⁽⁴⁾, να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι η δικαιοδοσία για την εκδίκαση και εξέταση των αξιώσεων αποζημιώσεως που μνημονεύθηκαν στο πρώτο ερώτημα πρέπει να κριθεί αποκλειστικά βάσει του άρθρου 33 της συμβάσεως για την ενοποίηση ορισμένων κανόνων στις διεθνείς αεροπορικές μεταφορές η οποία υπογράφηκε την 28η Μαΐου 1999 στο Μόντρεαλ;

Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα: